



CONFEDERACION MUNDIAL DEL TRABAJO

SECRETARIADO GENERAL : 33, RUE DE TREVES - B-1040 BRUXELLES - BÉLGICA
TELÉFONO : 02/230 62 95 - CABLEGRAFICA : MUNDOLABOR - BRUSELAS BÉLGICA
TELEX : 26 966

Don Patricio Aylwin
Presidente de la República de Chile
Palacio de la Moneda
Santiago
Chile

FECHA 20/1/93

N. REF. : CLC/ALF 0148

S. REF. :

ARCHIVO

Señor Presidente,

Por medio de la presente deseamos felicitarle muy sinceramente por el éxito y aprobación obtenidos en la Asamblea General de las Naciones Unidas por su iniciativa de realizar una Conferencia mundial en la Cumbre sobre el Desarrollo Social.

En oportunidad de su visita a la sede de nuestro Secretariado General en Bruselas y luego durante la audiencia que me concedió Usted con ocasión de mi breve estadía en Chile el año pasado, pudimos intercambiar puntos de vista y reiterarle nuestro total apoyo a este importante encuentro.

Nos congratulamos igualmente por la designación del Señor Embajador, Don Juan Somavía como Representante Especial del Secretario general de las Naciones Unidas encargado de la preparación de esta reunión mundial. Me permito adjuntarle copia de la correspondencia que hemos enviado al Señor Somavía sobre esta materia.

Como le hemos señalado al Embajador Somavía, la CMT en tanto que organización sindical internacional está sumamente interesada en asociarse, en la medida de lo posible, a la preparación de esta cumbre sobre el desarrollo social.

Reciba, Señor Presidente, nuestros más atentos saludos.


Carlos L. CUSTER
Secretario General

Anexo: Copia de la carta al Sr. Embajador Somavía



CONFEDERACION MUNDIAL DEL TRABAJO

SECRETARIADO GENERAL : 33, RUE DE TREVES - B-1040 BRUXELLES - BÉLGICA
TELÉFONO : 02/230 62 95 - CABLEGRAFICA : MUNDOLABOR - BRUSELAS BÉLGICA
TELEX : 26 966

Señor Embajador Don Juan Somavía
Embajador de Chile ante las Naciones Unidas
809, United Nations Plaza, 4º piso
N.Y. 10017
Estados Unidos

FECHA 19/1/93
N. REF. : CLC/ALF
S. REF. :

Estimado Señor Embajador,

En relación al tema de la "Cumbre Social" queremos informarle que desde hace mucho tiempo la CMT - y su organización regional latinoamericana CLAT - han promovido la realización de un encuentro de esta naturaleza. Particularmente nuestra regional latinoamericana lo señaló en la carta dirigida a los Señores Presidentes en la Cumbre de Jefes de Estado celebrada en Madrid en 1992.

Por este motivo hemos apoyado entusiástamente la propuesta del Señor Presidente de Chile, realizada a través de su importante gestión, para que las Naciones Unidas asuman la realización de una "Cumbre Social" como un elemento fundamental y dinamizador para afrontar el grave problema Norte-Sur; afianzar los procesos democráticos; promover un verdadero desarrollo integral y favorecer un necesario progreso social.

Tanto en la visita que realizara el Presidente Aylwin, acompañado de sus Ministros, a la sede de nuestra Secretaría General en Bruselas, en julio pasado; como en la audiencia que tuvo a bien concederme semanas después en el Palacio de la Moneda, fueron oportunidades en donde reiteramos nuestro apoyo a esta iniciativa e identificamos similares preocupaciones. Al respecto nos permitimos adjuntarle la Revista "Trabajo y Liberación" en la que aparecen sendos artículos que reflejan periodísticamente ambos encuentros.

Es por todo esto que deseábamos tomar contacto con Usted, para brindarle nuestro máximo apoyo, y a la vez expresarle nuestro deseo de asociarnos y participar - en la medida de lo posible - al trabajo preparatorio y a la realización de la cumbre.

El estatuto especial de nuestra organización en las diversas instancias de las Naciones Unidas - particularmente en el Consejo Económico y Social, en el Comité de Derechos Humanos y en las diversas agencias especializadas - como el carácter universal y masivo de la CMT (presente en noventa y cuatro países) pero fundamentalmente por expresar mayoritariamente a trabajadores del tercer mundo, nos llevan a tener una gran esperanza en la realización de esta Conferencia.

En un papel de trabajo recibido recientemente, que señala algunos aspectos preparatorios de la cumbre, hemos visto que se convoca a las internacionales políticas a una reunión especial sobre la Cumbre Mundial para el Desarrollo Social, pero nos ha extrañado que no esté previsto el contacto o la participación de las internacionales sindicales que - por su composición y naturaleza - están particularmente afectadas e interesadas. También lamentamos que en oportunidad del pasaje del Embajador Cifuentes por Bruselas, no hayamos tenido la oportunidad de encontrarlo, aunque creemos saber que el principal objetivo de su misión eran los contactos gubernamentales previos a la votación de la Asamblea General.

En resumen, Señor Embajador, queremos reiterarle nuestro máximo apoyo en su tarea y nuestro deseo de ser asociados, en lo posible, a la información, preparación y participación en los trabajos preparatorios.

Sería para nosotros un gran placer recibirlo en nuestra Secretaría General en Bruselas, y por mi parte, sería posible en un próximo viaje a Nueva York, tener el gusto de encontrarlo.

Reciba, Señor Embajador, mis más atentos saludos.



Carlos L. CUSTER
Secretario General

Código RPC

Panel Ingreso De Datos

Fecha 26-JAN-1993

Nip 93/2059 - Hora 15:46 Tipodoc CAR Caracter

Numdoc 0148 Fechadoc 20-JAN-93 Destinatario PAA

Firma Carlos L. Custer Sexo

Institución o Confederación Mundial del Trabajo
Dirección 33,Rue de Treves-B-1040 Región
Ciudad Bruselas País BEL

Derivada CBE Fecha 26-JAN-93 Nop
Necesita Respuesta S
Nop Relacionado

Resumen FELICITACIONES POR APROBACION INCIATIVA REALIZAR CONFERENCIA MUN-
DIAL EN LA CUMBRE DESARROLLO SOC.ADJUNTA ANTECEDENTES ENVIO EMBAJA
DOR SOMAVIA, ENCARGADO PREPARAR REUNION. ESTAN INTERESADOS COLABORAR

Next Screen para Realizar Derivaciones Externas

Transaction completed -- 1 records processed.

Char Mode: Replace Page 1

Count: *1

Cecile

Anna Maria

Amador & Amaris

ARCHIVO

*mandar a
Joveria*

```

-----
Codigo RPC          Panel Ingreso De Datos          Fecha 26-JAN-1993
-----
Nip 93/2059 - Hora 15:46      Tipodoc CAR      Caracter
-----
Numdoc 0148          Fechadoc 20-JAN-93      Destinatario PAA
-----
Firma Carlos L. Custer          Sexo
-----
Institución o Confederación Mundial del Trabajo
Dirección 33,Rue de Treves-B-1040          Región
Ciudad Bruselas          País BEL
-----
Derivada CBE Fecha 26-JAN-93      Nop
-----
----- Necesita Respuesta S
----- Nop Relacionado
-----
Resumen FELICITACIONES POR APROBACION INICIATIVA REALIZAR CONFERENCIA MUN-
DIAL EN LA CUMBRE DESARROLLO SOC.ADJUNTA ANTECEDENTES ENVIO EMBAJA
DOR SOMAVIA,ENCARGADO PREPARAR REUNION.ESTAN INTERESADOS COLABORAR
-----
Next Screen para Realizar Derivaciones Externas
-----
Transaction completed -- 1 records processed.
Char Mode: Replace Page 1          Count: *1
-----

```

ccu ve

Aura N. C. G.

Minister

mandar a Loue via

Confederación



Ant. 93/2059

CBE. 93/2059

Santiago, 1º de febrero de 1993

Señor
Carlos L. Custer
Secretario General
Confederación Mundial del Trabajo
33, Rue de Treves - B-1040
Bruselas - Bélgica

ARCHIVO

Estimado señor:

Por encargo de S.E. el Presidente de la República, don Patricio Aylwin Azócar, tengo el agrado de acusar recibo de su carta de fecha 20 de enero recién pasado, en que manifiesta su disposición a participar en el trabajo preparativo de la "Cumbre Social".

Sobre el particular, cumplo con informarle que hemos solicitado al Embajador Somavía, que tome contacto con usted.

Saluda atentamente a Ud.

CARLOS BASCUÑAN EDWARDS
Jefe de Gabinete Presidencial



PD MARCELO TRIVELLI OYARZUN

Asesor Presidencial

CHC/NRB/imr.

c.c.: Archivo Presidencial